## Selected bibliography of material on the Payungu language and people held in the AIATSIS Library

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category</th>
<th>Number</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Books</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Serials</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Pamphlets</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Language material</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Rare serials</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Manuscripts</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Pamphlet manuscripts</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Not held in the AIATSIS Library</td>
<td>34</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Books

Local call number: B C325.50/N1  
Personal Author: Carter, Tom, 1864-1931  
Title: No Sundays in the bush : an English jackaroo in Western Australia 1887-1889 / from the diaries of Tom Carter  
Annotation: Account of the life of an English jackaroo and teamster working with Aboriginal stockmen and shearsers in the sheep industry in coastal Western Australia from Minilya to Busselton; descriptions of bird and plant life  
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)  
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)  
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)  
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)  
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)  
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)  
Language/Group: Watjanti language (W13) (WA SG50-13)  
Language/Group: Watjanti people (W13) (WA SG50-13)  
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)  
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)  
Language/Group: Yuat / Yuwat language (W11) (WA SF50-10)  
Language/Group: Yuat / Yuwat people (W11) (WA SF50-10)

Local call number: B C592.30/Y1  
Personal Author: Clark, Bryan  
Title: Yammatji : Aboriginal memories of the Gascoyne / by Bryan Clark  
Physical descrip: xviii, 188 p.; ill., map, ports.  
ISBN: 0-85905-159-5  
Annotation: Oral histories of the history and culture of the Aboriginal peoples in the Gascoyne region of Western Australia; relationships with pastoralists and the law; treatment of Aboriginal people; alcohol; violent conflict; domestic service; health; Baijungu; Inggarda; Jinigudira; Maia; Mandi, Carnarvon  
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)  
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)  
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)  
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Local call number: B D252.24/A1  
Principal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952  
Title: Aboriginal Australian string figures  
Annotation: Detailed description and explanations of material collected 1930-39; Distribution of examples amongst tribes - Katherine River - Daly River - Victoria River district; Darwin, Melville Island (collected at Darwin), Kimberley, Broome-de Grey River district, northwest &
southern district, Central Aust. (collected S.A.), S.A., and Lake Tyers (Vic.); Antiquity of figures in Australia Melanesian derivation; Gives comparative chart of Aust. string figure distributions, includes N. Qld & Torres Straits, W.A., N.T., Vic., S.A. and other countries; Appendix A, B, C, D, give figures from Arnhem Land, Hermannsburg, Coorong and Diamantina area, S.A.; Map shows distribution throughout Australia
Source: American Philosophical Society -- Proceedings, v.84, no.6, 1941; 763-901 -- diags.; map

Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Dagoman people (N38) (NT SD52-12)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Malak Malak people (N22) (NT SD52-08)
Language/Group: Marrithiyel people (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarinman / Ngarinyman people (C27) (NT SE52-01)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggara people (W19) (WA SF50-13)

Local call number: B T426.46/H1
Personal Author: Thieberger, Nicholas
Title: Handbook of WA Aboriginal languages (south of the Kimberley region) / compiled by Nicholas Thieberger
Physical descrip: ii, 223 p.; maps
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: General information and bibliography for Western Australian languages of South-East, South-West, Moora to Gascoyne, Gascoyne River to Hedland, Hedland to Kimberley and Western Desert, includes post-contact languages Aboriginal and Kriol, an annotated bibliography of Western Australian Aboriginal languages and alternative spellings of language names
Language/Group: Kriol language
Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Balardung / Baladon people (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bibbulman language (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bibbulman people (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Buluguda language (W17) (WA SG49-08)
Language/Group: Buluguda people (W17) (WA SG49-08)
Language/Group: Daguda / Thaagurda language (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Daguda / Thaagurda people (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Damala language (W16) (WA SG49-12)
Language/Group: Damala people (W16) (WA SG49-12)
Language/Group: Dargudi language (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Goreng language (W5) (WA SI50-12)
Language/Group: Goreng people (W5) (WA SI50-12)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa people (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay language (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay people (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kaniyang language (W4) (WA SI50-11)
Language/Group: Kaniyang people (W4) (WA SI50-11)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mulyara language (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Mulyara people (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Ngaanyatjarra language (A38) (WA SG51-08)
Language/Group: Ngaanyatjarra people (A38) (WA SG51-08)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngartuma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngartuma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju language (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju people (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyaki Nyaki people (A1) (WA SI50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyulyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinjarup language (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Pinjarup people (W6) (WA SI50-02)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wajuk people (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri language (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Walmajarri / Walmatjarri people (A66) (WA SE51-16)
Language/Group: Wardal language (A19) (WA SG50-15)
Language/Group: Wardal people (A19) (WA SG50-15)
Language/Group: Wardandi language (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Warman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warniyanga / Warniyanga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warniyanga / Warniyanga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Watjanti language (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Watjanti people (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Widi language (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Widi people (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Willman language (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Willman people (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Witukari language (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Wangkatha / Wongatha / Wangkathaa language (A12) (WA SH52-05)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wudjari people (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinhwanganka / Innowonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yinhwanganka / Innowonga people (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yuat / Yuwat language (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yuat / Yuwat people (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)

Serials
Local call number: S 40/6
Personal Author: O’Grady, Geoffrey N.
Added Author: Voegelin, C. F. (Charles Frederick), 1906-
Added Author: Voegelin, F. M. (Florence Marie), 1927-1989
Title: Languages of the world : Indo-Pacific fascicle six / Geoffrey N. O’Grady, C. F. and F. M. Voegelin Indiana University (with an appendix by Kenneth L. Hale)
Publication info: Indiana:University of Indiana 1966
Physical descrip: 197 p.
Annotation: Report on 1962 Indiana University conference on Australian languages; Brief history of research in Aboriginal linguistics - 19th century to present day; external relationships with neighbouring areas; internal relationships; 29 phylic families included in the Australian macro-phylum, divided into 3 groups - (1) Cape York (2) West of Gulf of
Carpentaria (3) South and south-west of Cape York & Gulf; Unrelated languages - Miriam (Torres Straits), Barbaram (pygmoid, Qld.), Aniwan (N.E., N.S.W.), Tasmanian; Study of languages from 3 angles - area - comparative - race relationships; List of languages classified under main family of phylic groups; Phonological diversity, structural detail; Appendix - The Paman group of the PamaNyungan phylic family, explanation of terms & classification of group


Language/Group: Anindilyakwa / Enindhilyagwa / Warmindilyakwa language (N151) (NT SD53-12)
Language/Group: Gurrongi / Guragone / Gungurugoni language (N75) (NT SD53-02)
Language/Group: Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku language (N65) (NT SD53-02)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin language (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Ndjebbana / Gunavidji / Gunibidji language (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Alawa language (N92) (NT SD53-10)
Language/Group: Alngith / Alingit language (Y32) (Qld SD54-03)
Language/Group: Amurdak / Umorrdak / Amarak language (N47) (NT SC53-13)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja language (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Aritiningthig language (Y34) (Qld SD54-07)
Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Banijima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Baljamat / Wogait language (N6) (NT SD52-07)
Language/Group: Bunuba / Punuba language (K5) (WA SE 51-08)
Language/Group: Burarra language (N82) (NT SD53-02)
Language/Group: Dalabon / Dangbon language (N60) (NT SD53-02)
Language/Group: Jaminjung / Djaminjung language (N18) (NT SD52-15)
Language/Group: Djerag language (K47) (WA SD52-14)
Language/Group: Djirimanga / Wulna Wuna language (N29) (NT SD52-04)
Language/Group: Jingulu / Jingili / Jingili language (C22) (NT SE53-06)
Language/Group: Jiwarli / Djwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gagadyu language (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Garama language (N34) (NT SD52-12)
Language/Group: Garrwa / Garrawa / Garawa language (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Garrawa / Garra / Garara people (N155) (NT SE53-08)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian language (K6) (WA SE 52-09)
Language/Group: Gooloowarrang / Guluwarin / Kulawarrang language (K33) (WA SD52-02)
Language/Group: Gumatj language (N141) (NT SD53-03)
Language/Group: Gunavidji people (N74) (NT SD53-02)
Language/Group: Gurrongi / Guragone / Gungurugoni people (N75) (NT SD53-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay language (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Karturra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kija / Gidja language (K20) (WA SE 52-06)
Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kurram language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Larrakia / Laragiya / Gulumirrgin people (N21) (NT SD52-04)
Language/Group: Luthigh language (Y12) (Qld SC54-15)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Mangarrayi / Mangarayi language (N78) (NT SD53-09)
Language/Group: Mengerrdji / Mangeri / Mangerr language (N53) (NT SD52-04)
Language/Group: Mengerrdji / Mangeri / Mangerr people (N53) (NT SD52-04)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Marramandinji / Marramanimjsji language (N16) (NT SF53-04)
Language/Group: Marramandinji / Marramanimjsji people (N16) (NT SF53-04)
Language/Group: Marrgu / Margu language (N45) (NT SC53-13)
Language/Group: Marrithiyel language (N7) (NT SD52-07)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maung / Mawng language (N64) (NT SC53-13)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Mbabaram language (Y115) (Qld SE55-05)
Language/Group: Mbeiwum / Mbiyom language (Y41) (Qld SD54-03)
Language/Group: Meriam Mir / Miriam Mer language (Y3) (Qld TSI SC55-05)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mingin language (G26) (Qld SE54-10)
Language/Group: Miriwoong / Miriwiung language (K29) (WA SD52-14)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mpalitjanh language (Y25) (Qld SD54-03)
Language/Group: Murrinhpatha language (N3) (NT SD52-11)
Language/Group: Nakara / Ngarara language (N80) (NT SD53-02)
Language/Group: Ndraangidh language (Y39) (Qld SD54-07)
Language/Group: Ngaliwuru language (N19) (NT SE52-03)
Language/Group: Ngarinyin / Ungarinya language (K18) (WA SE 52-01)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngkoth language (Y36) (Qld SD54-07)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala language (V30) (WA SF50-06)
Language/Group: Ntrangith language (Y27) (Qld SD54-03)
Language/Group: Nunggubuyu language (N128) (NT SD53-11)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Pama-Nyungan language family
Language/Group: Paman language group
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Rembarrnga language (N73) (NT SD53-06)
Language/Group: Thalanyi language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tiwi language (N20) (NT SC52-16)
Language/Group: Urningangg language (N66) (NT SD53-05)
Language/Group: Waanyi language (G23) (Qld SE54-09)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wardandi language (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warray / Warrai language (N25) (NT SD52-08)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Widi language (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Widi people (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Windawinda / Mamangidigh language (Y31) (Qld SD54-03)
Language/Group: Worrorra language (K17) (WA SD51-16)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wulwulam / Wuna language (N32) (NT SD52-08)
Language/Group: Yadhaykenu language (Y8) (Qld SC54-16)
Language/Group: Yanyuwa / Yanyuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yunggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinwum language (Y29) (Qld SD54-04)
Language/Group: Iwaidja / Yiwayja / Yiwayda language (N39) (NT SC53-13)
Language/Group: Yulparri language (A67) (WA SF51-07)

Local call number: S 40/26
Principal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Aboriginal languages of the Gascoyne-Ashburton region / Peter Austin
Annotation: History of exploration and settlement resulting in contact and conflict with Aborigines of Gascoyne and Ashburton; status of Maya, Yingkarta, Payungu, Thalanyji, Purduna, Pinikura, Tharrkari, Warriyangka, Thiin, Jiwarli, Jurruru; annotated bibliography of research into languages

Source: La Trobe Working Papers in Linguistics - 1988; no. 1, p. [43]-63 - map
Language/Group: Jiwarli / Djiarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warrriyangga / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warrriyangga / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Local call number: S 40/26
Principal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Double case-marking in Kanyara and Mantharta languages Western Australia / Peter Austin
Annotation: Split-ergative case morphology and double casemarking in Kanyara languages - Payungu, Thalanyji and Purduna - and Mantharta languages - Jiwarli, Thin, Warriyangka and Tharrkari - in north-west Western Australia
Source: La Trobe University Working Papers in Linguistics, 1991; no. 4, p. 19-35
Language/Group: Jiwarli / Djiarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Kanyara languages
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)

Local call number: S 40/26
Principal Author: Nathan, David
Added Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Finderlists, computer generated, for bilingual dictionaries / David Nathan & Peter Austin
Annotation: Operations of the Computer-Generated Finderlist (CGFL) System used in the Gascoyne-Ashburton Languages Project database with examples from the Payungu bilingual dictionary
Source: La Trobe Working Papers in Linguistics - 1989; v. 2 p. 159-189
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)

Local call number: S 40.1/3
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Case marking southern Pilbara languages
Annotation: Interaction of lexical, grammatical construction type and referential relations determines case marking in Dhalandji, Burduna, Bayungu, Dhargari, Wariyangga, Djivarli, Dhiin, and Djurruru
Source: Australian journal of linguistics -- 1981; 1(2); 211-226 -- bibl.; tbls
Language/Group: Jiwarrli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarrli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)

Local call number: S 40.1/3
Principal Author: Dench, Alan Charles
Title: The historical development of pronoun paradigms in the Pilbara region of Western Australia / Alan Dench
Annotation: Compares pronoun paradigms for thirteen Pilbara languages of the Ngayarta, Kanyara and Mantharta groups
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jiwarrli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarrli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Kanyara languages
Language/Group: Kurramu language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurramu people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Local call number: S 50/29
Personal Author: Fowler, Hugh Lionel
Title: Report on psychological tests on natives in the northwest of Western Australia
Annotation: Expedition from University of Western Australia met D.S. Davidson at Mia-Mia (Gascoyne area) to try new tests; gives results of Alexander passalong test, Ferguson form boards, cube construction for 33 Ingarda, Talanji & Baiong people
Source: Australian Journal of Science -- 1940; v.2, no.5; 124-127 -- tbs.

Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Local call number: S 57/15
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Fire making in Australia
Annotation: Detailed description of types throughout Australia, distribution references; Firedrill - Katherine River to Victoria River, northwest coastal tribes to Darwin, E. Alligator River, Kakadu, Binbinga, Murngin, Warramunga, Roper River to Calvert River, Walmbaria, Kokolamangan, Barungan, Cardwell, Mitchell River, Dunk Island, Endeavour River, Burketown;, Keppel Island, Wellesley Islands, Bloomfield River, Normanton, Cairns, Pennefather River, Cloncurry, Herbert River, Dieri, Urabunna, Wonkonguru, Adelaide, Encounter Bay, N. Flinders Ranges, Tasmania, Victoria, Esperance to Warnip, Quirading, Kellerberin;, Bardima (Mingenew, Mullewa), Geraldton, Kandari, Gascoyne River, Lyons River, all coastal & interior tribes between Carnarvon & Broome, Kidja & Djaru (Kimberley), Ungarinyin & north of ranges, Sunday Island, Halls Creek; Pump Drill - Cue district; Fire-saw Central Aust., north-west N.S.W., Lachlan River, Darling River, Warramunga, Thompson River, Camooweal, Diamantina, Upper Georgina, Belyando River, Ooldea, Urabunna, Swan Hill, Murray River, Mullewa Central Murchison, Nyamal, Canning stock route;, Esperance, Windulda; Fire-plow - Ngarla, Nyamal, Targudi, Nagumarda, Wannman (along Rudall Creek); Percussion - Everard Range, Northern & Southern Flinders Ranges, Dieri of Lake Eyre, Murray River, Encounter Bay, Great Victoria Desert
Source: American Anthropologist -- 1947; v.49, no.3; 427437 -- map

Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Binbinga people (N138) (NT SE53-03)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Gagadju / Gagadju / Gagadju people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Ganganda people (Y138) (Qld SD54-12)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Language/Group</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mbambylmu / Coastal Lamalama people (Y62)</td>
<td>QLD SD55-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Ngarinyin / Ungarinyin people (K18)</td>
<td>WA SE52-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Ngarla people (W40)</td>
<td>WA SF50-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Ngarluma people (W38)</td>
<td>WA SF50-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Nyamal people (A58)</td>
<td>WA SF51-05</td>
</tr>
<tr>
<td>Nyangumarta / Nyangumarda people (A61)</td>
<td>WA SF51-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Payungu people (W23)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Thalanyji people (W26)</td>
<td>WA SF50-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Thaua / Dhawa people</td>
<td>NSW SJ55-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Wajarri / Watjarri people (A39)</td>
<td>WA SG50-7, SG50-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Walmbaria / Gambilimu people (Y61)</td>
<td>QLD SD55-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Wangkangurru / Wangganguru people (L27)</td>
<td>SA SG53-12</td>
</tr>
<tr>
<td>Warnman people (A62)</td>
<td>WA SF51-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Warumungu people (C18)</td>
<td>NT SE53-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Banjima people (A53)</td>
<td>WA SF50-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Jaru / Djaru people (K12)</td>
<td>WA SE52-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Karajarri people (A64)</td>
<td>WA SE51-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Kija / Gidja people (K20)</td>
<td>WA SE52-06</td>
</tr>
<tr>
<td>Martuthunira people (W35)</td>
<td>WA SF50-06</td>
</tr>
<tr>
<td>Ngarla people (W40)</td>
<td>WA SF50-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Ngarluma people (W38)</td>
<td>WA SF50-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Nyamal people (A58)</td>
<td>WA SF51-05</td>
</tr>
<tr>
<td>Nyangumarta / Nyangumarda people (A61)</td>
<td>WA SF51-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13)</td>
<td>WA SE51-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Payungu people (W23)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Pinikura people (W34)</td>
<td>WA SF50-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Thalanyji people (W26)</td>
<td>WA SF50-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Tharrkari / Tharrgari people (W21)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Wajarri / Watjarri people (A39)</td>
<td>WA SG50-7, SG50-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Warriyangka / Warriyangga people (W22)</td>
<td>WA SG50-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Willman people (W7)</td>
<td>WA SI50-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Worrorra people (K17)</td>
<td>WA SD51-16</td>
</tr>
<tr>
<td>Yindjibarndi people (W37)</td>
<td>WA SF50-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Yinggarda people (W19)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Local call number: S 57/21

Title: The distribution and chronology of some important types of stone implements in Western Australia

Annotation: Discusses many types of implements & weapons, absence of edge-ground axe in most of S.A. & W.A. is explained on the basis of the restriction of diffusion by the advent of white men; problems concerning types, origin, chronology, distribution & relationships of implements; maps show distribution throughout Australia of types of implements & weapons

Source: Anthropos -- 1957; bd.52; 390-458 -- pls.; diags.; maps

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language/Group</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Payungu people (W23)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Tharrkari / Tharrgari people (W21)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Wajarri / Watjarri people (A39)</td>
<td>WA SG50-7, SG50-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Warriyangka / Warriyangga people (W22)</td>
<td>WA SG50-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Willman people (W7)</td>
<td>WA SI50-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Worrorra people (K17)</td>
<td>WA SD51-16</td>
</tr>
<tr>
<td>Yindjibarndi people (W37)</td>
<td>WA SF50-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Yinggarda people (W19)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Local call number: S 57/27

Title: Aboriginal mortuary practices in Carnarvon

Annotation: Information from people of Wadjari, Inggada, Tagari, Wariangga and Baijungu descent; traditional concepts of death, spirits and mortuary rites; new rites and influence of Christianity; inquests and vengeance; concepts of illness and sorcery

Source: Oceania -- 1976; v.47, no.2; 144-156

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language/Group</th>
<th>Location</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Payungu people (W23)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Tharrkari / Tharrgari people (W21)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
<tr>
<td>Wajarri / Watjarri people (A39)</td>
<td>WA SG50-7, SG50-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Warriyangka / Warriyangga people (W22)</td>
<td>WA SG50-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Willman people (W7)</td>
<td>WA SI50-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Worrorra people (K17)</td>
<td>WA SD51-16</td>
</tr>
<tr>
<td>Yindjibarndi people (W37)</td>
<td>WA SF50-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Yinggarda people (W19)</td>
<td>WA SF50-13</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Local call number: SF 07.6/2
Title: Bayungu people return to country
Annotation: The Bayungu people have purchased Cardabia Station with assistance from the Indigenous Land Corporation; the property was transferred to the Bayungu Aboriginal Corporation on 31 April 1999
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)

Pamphlets
Local call number: p AUS
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Aboriginal languages of the Gascoyne-Ashburton region, Western Australia : catalogue of resource materials / Dr Peter Austin
Publication info: Bundoora, Vic.:Dept. of Linguistics, La Trobe University , 1993 1993
Physical descrip: 5 leaves; ill., maps
Annotation: Peter Austins articles, bilingual dictionaries, learners dictionaries, language lessons and stories about Gascoyne -Ashburton languages
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)

Local call number: p AUS
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Gascoyne-Ashburton languages project : project report 4 : annotated bibliography
Publication info: Bundoora, Vic. 1986
Physical descrip: 19 p.
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Published and unpublished material about languages of the Pilbara
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Local call number: p AUS
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Proto-Kanyara and Proto-Mantharta historical phonology
Annotation: Compares sound systems and changes in WA languages Bayungu, Dhalandji, Burduna, Djiiwarli, Djurruru, Warriyangga, Dhiin and Dhargari
Source: Lingua -- 1981; 54; 295-333 -- bibl.; diag. map; tbs;
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Kanyara languages
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)

Local call number: p AUS
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Transitivity and cognate objects in Australian languages
Annotation: Defining verbs on a transitivity - intransitivity continuum; examples from Bandjalang, Diyori, Bayungu, Djaru, Guugu Yimidhirr, Yidiny
Source: Syntax Sem. -- 1982; 15; 37-47 -- bibl.; Photocopy
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Diyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Guugu Yimidhirr/Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)
Language/Group: Yidiny / Yidindji people (Y117) (Qld SE55-06)
Local call number: P BRA
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: The language situation in the Pilbara - past and present
Annotation: Field work 1964-67; discusses early linguistic work, meaning of language names, occurrence of passive verbal concept and active verbal concept; includes index of tribal names and maps showing distribution
Source: Pacific Linguistics - 1967; series A-11; 1-20a – maps - Papers in Australian linguistics, no.2
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Birniridjara language (A25) (WA SG51-02)
Language/Group: Birniridjara people (A25) (WA SG51-02)
Language/Group: Djalgandi language (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Djalgandi people (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Djuban language (A31) (WA SG51-10)
Language/Group: Djuban people (A31) (WA SG51-10)
Language/Group: Djunguridja language (A44) (WA SF50-04)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kurrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Madoidja language (A41) (WA SG51-05)
Language/Group: Madoidja people (A41) (WA SG51-05)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Wardal language (A19) (WA SG50-15)
Language/Group: Wardal people (A19) (WA SG50-15)
Language/Group: Wawula language (A29) (WA SG51-05)
Language/Group: Wawula people (A29) (WA SG51-05)
Language/Group: Witukari language (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Local call number: p DAV
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Disposal of the dead in Western Australia
Annotation: Based on previously published reports and authors field-work in 1930-1931 and 1938-1939; Considers distribution of various types of burial, cannibalism, mourning for W.A. and adjoining areas

Language/Group: Adnyamathanha people (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Banijima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala / Banggarla people (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Wardaman people (N35) (NT SD52-16)
Language/Group: Wirangu people (C1) (SA SH53-14)
Language/Group: Warumungu people (C17) (WA SD51-16)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Language/Group: Antakirinya / Antikirinya / Antakarinja people (C5) (SA SG53-14)
Language/Group: Birladapa / Biladaba people (L11) (SA SH54-06)
Language/Group: Diyari / Dieri people (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Marulda / Marula people (L33) (Qld SG54-07)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Ngamini people (L22) (SA SG54-09)
Language/Group: Ngiyampaa / Ngemba people (D22) (NSW SH55-10)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Wangkangurru / Wangganguru people (L27) (SA SG53-12)
Language/Group: Wirrupukula / Willman people (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Yandruwantha / Yandruwandha people (L18) (SA SH54-02)
Language/Group: Yawarawarka people (L23) (SA SG54-10)
Local call number: p PIL
Title: Bayungu information : introduction to Bayungu culture, heritage and lifestyles.
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, [2007].
General Note: "This brochure written and produced by Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre"--back cover.
Language/Group: Bayungu people (W23) (WA SF50-13)
Added Author: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre
Added Author: Bayungu Aboriginal Corporation

Language material
Local call number: L 060.003/3
Title: Wangka Maya Pilbara languages calendar 2016 / compiled by Talor Derschow
Publication info: [South Hedland, WA] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Languages Centre, [2015]
Physical descrip: 27 pages : coloured illustrations, map ; 21 x 30 cm
ISBN: 9781921970108
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Juwaliny / Djuwarliny language (A88) (WA SE51-16)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Kurramu language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Manjiliarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Added Author: Derschow, Talor

Local call number: L P268.003/1
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: A dictionary of Payungu, Western Australia [Payungu/English] / Peter Austin
Publication info: Bundoora, Vic.:Dept. of Linguistics, La Trobe University , 1992 1992
Physical descrip: xv, 104 p.; map
ISBN: 0-85816-844-8
Access: Not for Inter-Library Loan
Annotation: Guide to orthography and pronunciation; Payungu dictionary includes parts of speech, scientific terms for zoological and botanical species; English finderlist
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Local call number: L P268.003/2
Physical descrip: 64 p. : map ; 30 cm.
General Note: Dictionary developed and designed by: Albert Burgman.
Annotation: annotation pending
ISBN: 1875946403
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Added Author: Burgman, Albert.
Added Author: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre

Local call number: L P268.003/3
Title: Bayungu : [external body chart] / compiled by Peter Hill in consultation with Antoinette Roe...Illustration by Clint Taylor
Publication info: [South Hedland, W.A.] : Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre, [2014?]
Physical descrip: 1 laminated card : coloured illustrations ; 21.5 cm x 30.5 cm
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Added Author: Hill, Peter
Added Author: Roe, Antoinette
Added Author: Taylor, Clint

Local call number: L P268.004/1
Title: Bayungu sketch grammar : 2008.
Physical descrip: 107 p. : 1 col. map ; 30 cm.
Bibliography note: Includes bibliographical references.
Access: Not for Inter Library Loan
Annotation: Grammar of the Bayungu language from the Pilbara region of Western Australia ISBN: 1921312599
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Added Author: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre.

Local call number: L P628.003/1
Personal Author: Walgar, Hazel
Title: Bayungu phrasebook / written by Hazel Walgar ; language specialists, Hazel Walgar, Bess Lyndon, Daisy Mia, Pansy Mia and Gwen Peck ; photographs: Eleonora Deak ; illustrations, Martyn Andrews ; prepared by Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre.
Physical descrip: 44 pages : illustrations, map, portrait ; 21 cm
ISBN: 9781921312908 (pbk.)
Access: Not for Inter Library Loan
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Added Author: Deak, Eleonora
Added Author: Andrews, Martyn,
Added Author: Lyndon, Bessie,
Added Author: Mia, Daisy, 1922-
Added Author: Mia, Pansy,
Added Author: Peck, Gwen
Local call number: L KIT P268.003/1
Title: Payungu picture dictionary / Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre.
Physical descrp: 44 p. : ill., 1 map ; 30 cm. + cd-rom
ISBN: 1875946632 (pbk)
Annotation: Annotation pending
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)

Local call number: L KIT P268.003/3
Title: Bayungu [kit]
Variant title: Bayungu dictionary : English-Bayungu wordlist and thematic wordlist 2007
Variant title: Bayungu dictionary : an interactive dictionary based upon SIL's Lexique Pro
Publication info: South Hedland, W.A. : Wangka Maya Pilbara Language Centre, 2007
Physical descrp: 1 book (65 p), 1 cd-rom
Annotation: Bayungu - English dictionary.
ISBN: 1875946403
ISBN: 1875946349 (cd-rom)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Added Author: Burgman, Albert
Added Author: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre

Local call number: L KIT P268.003/4
Personal Author: Burgman, Albert.
Title: Bayungu dictionary 2007 [electronic resource] / [developed and produced by Albert Burgman for Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre].
Physical descrp: 1 computer optical disc ; 4 3/4 in.
General Note: Title from disc label.
General Note: "An interactive dictionary based upon SIL's Lexique Pro Windows compatible."
General Note: "The Indigenous and intellectual property rights in the language and information contained in this publication belong to the Bayungu people."—CD container.
Access restriction: Not for Inter Library Loan
Abstract: Annotation pending
Technical details: System requirements: Software needs to be installed
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Added Author: Wangka Maya Pilbara Aboriginal Language Centre

Rare serials
Local call number: RS 40/3
Principal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Classification of southern Pilbara languages / Peter Austin
Annotation: Lexical, morphological and grammatical evidence for classification into groupings Kartu - Yingkarta; Kanyara - Payungu, Purduna, Thalanyji, Pinikura; Mantharta - Tharrkari, Warrinyanka, Jiwarli, Thiin; Ngayarta - Jurruru; reconstructions of protoKanyara and proto-Mantharta
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Kanyara languages
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Local call number: RS 40/5
Principal Author: Hendrie, Timothy R.
Title: Initial apicals in nuclear Pama-Nyungan / Timothy R. Hendrie
Annotation: Comparison of initial apical reflexes *t, *n, *l or *r in Pintupi, Nyangumarta, Warlpiri, Gawurna, Bayungu, Gupapuyngu, Umpila, Guugu Yimidhirr and Gidabal with reconstructed proto-forms
Language/Group: Githabul people (E14) (NSW SH56-02)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Guugu Yimidhirr/Gugu Yimithirr/ Kuku Yimidhirr people (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gupapuyngu people (N122.1) (NT SD53-03)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Kaurna people (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Pama-Nyungan language family
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Umpila people (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)

Local call number: RS 40/5 SERIES C [124]
Personal Author: Thieberger, Nicholas
Title: Handbook of Western Australian Aboriginal languages south of the Kimberley region / Nicholas Thieberger
Publication info: Canberra: Research School of Pacific Studies, Australian National University, 1993
Physical descrip: vii, 408 p.; maps
ISBN: 0-85883-418-9
ISSN: 0078-7558
Annotation: Gives location, variant spelling, classification, linguistic situation, research and bibliographic information for all languages in regions south of Kimberleys; notes on Aboriginal English and Kriol; extensive annotated bibliography; indexes to variant language spellings, and to linguists
Electronic access: Click here for electronic access to 1996 document
http://coombs.anu.edu.au/WWWVLPages/AborigPages/LANG/WA/contents.htm
Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Balardung / Baladon people (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bibbulman language (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bibbulman people (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bidungu language (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Bidungu people (A40) (WA SF50-04)
Language/Group: Buluguda language (W17) (WA SG49-08)
Language/Group: Buluguda people (W17) (WA SG49-08)
Language/Group: Daguda / Thaagurda language (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Daguda / Thaagurda people (W15) (WA SG50-09)
Language/Group: Damala language (W16) (WA SG49-12)
Language/Group: Damala people (W16) (WA SG49-12)
Language/Group: Jiwarli / Djiiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Goreng language (W5) (WA SI50-12)
Language/Group: Goreng people (W5) (WA SI50-12)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa people (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay language (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kalaamaya / Karlamay people (A4) (WA SH50-12)
Language/Group: Kaniyang language (W4) (WA SI50-11)
Language/Group: Kaniyang people (W4) (WA SI50-11)
Language/Group: Karajarri language (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kartajarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartajarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kurramama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurramama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Mangala language (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Mangala people (A65) (WA SE51-15)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mulyara language (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Mulyara people (A18) (WA SG50-10)
Language/Group: Ngarta language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarta people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngartuma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngartuma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju language (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Ngatjumaya / Ngatjumay / Ngatju people (A3) (WA SI51-03)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyaki Nyaki people (A1) (WA SI50-04)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pintupi people (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wajuk people (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wardandi language (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnyangka / Warnyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warnyangka / Warnyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Watjanti language (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Watjanti people (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Wilman language (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Wilman people (W7) (WA SI50-07)
Language/Group: Witukari language (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Witukari people (A60) (WA SF50-04)
Language/Group: Wangkatha / Wongatha / Wangkathaa language (A12) (WA SH52-05)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wudjari people (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yinawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yuat / Yuwat language (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yuat / Yuwat people (W11) (WA SF50-10)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulparija people (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yumu language (C11) (NT SF52-16)
Language/Group: Yumu people (C11) (NT SF52-16)

Local call number: RS 57/13
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: The thread cross in Australia
Annotation: Mainly notes from field work 1938-39; Types of thread cross (Waninga) structure;
Symbolic values consistent with the totemic affiliation of the specimen - gives examples;
Distribution in Australia, notes on each section; Association with initiation rite; Nurtungas of
Northern Arunta interchangeable with Waningas
Source: Mankind -- 1951; v.4, no.7; 263-273 -- illus. map
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Kaytetye / Kaytej people (C13) (NT SF53-06)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Wadi Wadi / Wathi Wathi people (D4) (Vic SI54-16)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)

Manuscripts

Call number: MS 92
Personal Author: Bates, Daisy, 1859-1951
Title: Tribal organisation and geographical distribution
Publication info: 1899-1911
Not for Inter-Library Loan

Annotation: Photocopy of original held in National Library divided into 6 nations - (1) Jinyila (Eucla), extending beyond border to east to about Point Malcolm in west (2) Bibbulmun, from Jurien Bay to beyond Esperance (3) Karratjibbin (Southern Cross), from Mount Jackson - Norseman (4) NorWest, uncircumcised tribes of Gascoyne, Ashburton, Fortescue & Harding Rivers (5) Kimberley, below Broome to McDonald Ranges and about Fitzroy to east (6) Central areas; gives name of groups within each area, paths or runs, class systems, names of waters, boundaries of groups within tribes.

Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Bardi people (K15) (WA SE51-02)
Language/Group: Bibbulman people (W1) (WA SI50-10)
Language/Group: Bunuba / Punuba people (K5) (WA SE51-08)
Language/Group: Dargudi people (A56) (WA SG51-09)
Language/Group: Djalgandi people (A26) (WA SG51-15)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Jawi / Djawi people (K16) (WA SE51-03)
Language/Group: Jiwari / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jururu / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Gooniyandi / Gunian people (K6) (WA SE52-09)
Language/Group: Ibarga people (A59) (WA SF51-10)
Language/Group: Karajarri people (A64) (WA SE51-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartjarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kija / Gidja people (K20) (WA SE52-06)
Language/Group: Kurrama people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Madoidja people (A41) (WA SG51-05)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Ngarkarta / Nyangumarta people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Waringari people (A63) (WA SF52-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warrwa / Warwa people (K10) (WA SE51-07)
Language/Group: Watjanti people (W13) (WA SG50-13)
Language/Group: Wawula people (A29) (WA SG51-05)
Language/Group: Wirdinya people (A49) (WA SF51-13)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)

Call number: MS 320
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N.
Title: Materials on suffixing languages of Western Australia
Publication info: Sydney 1961
Physical descrip: [237] p. (numbered variously 1-378)
Access: Open access – reading. Partial copying, closed quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Comparative vocabulary in c.25 languages mostly of W.A. with some N.T. and S.A.; data collected in 13 languages of W.A. including vocabulary, sentence and text material, some morphological analysis; Ka; ntju (Nth Qld) material; census data (W.A.); notes on informants; see finding aid for full details
Electronic access: Click here for electronic access to finding aid
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra language (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarra people (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE S2-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Kaanju / Kaantju / Anjingid people (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Kaanju / Kaantju language (Y44) (Qld SD54-08)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa people (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kokatha language (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kokatha people (C3) (SA SH53-06)
Language/Group: Kukatja language (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kukatja people (A68) (WA SF52-02)
Language/Group: Kurramura language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Kurramura people (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Narangga / Narrunga language (L1) (SA SI53-12)
Language/Group: Narangga / Narrunga people (L1) (SA SI53-12)
Language/Group: Nganawongka language (A37) (WA SG51-07)
Language/Group: Nganawongka people (A37) (WA SG51-07)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhuwala language (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nhuwala people (W30) (WA SF50-06)
Language/Group: Nugara language (A5) (WA SH51-05)
Language/Group: Nugara people (A5) (WA SH51-05)
Language/Group: Nukunu / Nuguna language (L4) (SA SI54-01)
Language/Group: Nukunu / Nuguna people (L4) (SA SI54-01)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Putijarra people (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yilgarn language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yilgarn people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yulpanari language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yulpanari people (A67) (WA SF51-07)

Local call number: MS 409
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Fieldnotes : Bayungu, Binigura, Burduna, Dhalandji, Dhargari, Dyiwarli, Dyururu, Yingga
Publication info: [1978]
Physical descrip: 2 v.
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Annotation pending

Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Yingga language (W19) (WA SF50-13)

Call number: MS 639
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N.
Title: Significance of the circumcision boundary in Western Australia
Publication info: 1959
Access: Open access – reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Determines the extent to which the advance of circumcision among the tribes of W.A. is reflected in the present-day distribution of languages and cultural traits; data relating to previously unknown languages is set out; Comparative vocabularies (approx. 115 words); Study of sound and changes; Maps show languages, types of kinship, distribution of words; Comparisons of verb systems, nominal suffixes, sound systems & grammatical structures

Language/Group: Arrernte / Aranda language (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Arrernte / Aranda people (C8) (NT SG53-02)
Language/Group: Balardung / Baladon language (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Balardung / Baladon people (W10) (WA SH50-15)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jaru / Djaru language (K12) (WA SE 52-10)
Language/Group: Jaru / Djaru people (K12) (WA SE52-10)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gadgadju people (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Gaagudju / Gagadju / Gadgadju language (N50) (NT SD53-01)
Language/Group: Kalaako / Malpa language (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kalaako / Malpa people (A2) (WA SI51-02)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Kartujarra people (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Mara / Marra language (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Mara / Marra people (N112) (NT SD53-11)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Minang language (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Minang people (W2) (WA SI50-11)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara language (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Nyanganyatjara / Nangadadjara people (A17) (WA SH51-04)
Language/Group: Ngalia / Ngalea language (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngalia / Ngalea people (C2) (SA SH52-07)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Nhanta / Nhanda language (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nhanta / Nhanda people (W14) (WA SG50-13)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul language (K13) (WA SE 51-02)
Language/Group: Nyulnyul / Nyul Nyul people (K13) (WA SE51-02)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pitjantjatjara language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Pitjantjatjara people (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Wajuk language (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wajuk people (W9) (WA SI50-02)
Language/Group: Wardandi language (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Wardandi people (W3) (WA SI50-06)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warlpiri people (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Widi language (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Widi people (A13) (WA SH50-02)
Language/Group: Wunambal language (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Wunambal people (K22) (WA SD51-12)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yularija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Yularija people (A67) (WA SF51-07)
Call number: MS 995
Personal Author: Radcliffe-Brown, A. R. (Alfred Reginald), 1881-1955
Title: [Notebooks and vocabularies, 1910 - 1912 (W.A.) and 1926 - 1931 (N.S.W.)
Publication info: c1910-1931
Physical descrip: 11 pts.
Access: Closed access - Library Director's permission. Closed copying & quotation - Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Photocopy made from the original in the Department of Anthropology, University of Sydney, Sep. 1977; Rough field notes mainly on kinship in New South Wales, some South Australia, Western Australia; some vocabulary - totems, material culture; notes on social organization; See finding aid for full details
Electronic access: Click here for electronic access to finding aid
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghuti language (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Dhanggatti / Daingatti / Dunghuti people (E6) (NSW SH56-14)
Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay language (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Yuwaalaraay / Euahlayi / Yuwaaliyaay people (D27) (NSW SH55-07)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi language (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Gamilaraay / Gamilaroi / Kamilaroi people (D23) (NSW SH55-12)
Language/Group: Ngiyampaa / Wangaaybuwan / Wongoibon language (D18) (NSW SI55-02)
Language/Group: Anaian / Nganyaywana language (D24) (NSW SH56-09)
Language/Group: Anaian / Nganyaywana people (D24) (NSW SH56-09)
Language/Group: Baanbay language (E8) (NSW SH56-06)
Language/Group: Baanbay people (E8) (NSW SH56-06)
Language/Group: Biria / Biria / Pirriya language (L36) (Qld SG54-08)
Language/Group: Biria / Biria / Pirriya people (L36) (Qld SG54-08)
Language/Group: Birpai / Biripi language (E3) (NSW SH56-14)
Language/Group: Birpai / Biripi people (E3) (NSW SH56-14)
Language/Group: Badji / Budjar / Badyidi language (D31) (Qld SH55-01)
Language/Group: Badji / Budjar / Badyidi people (D31) (Qld SH55-01)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang people (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang language (E2) (NSW SI56-02)
Language/Group: Worimi / Gadang / Kattang people (E2) (NSW SI56-02)
Language/Group: Githabul language (E14) (NSW SH56-02)
Language/Group: Githabul people (E14) (NSW SH56-02)
Language/Group: Gumbaynggirr / Gumbainggirr language (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Gumbaynggirr / Gumbainggirr people (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Kurnu / Gunu language (D25) (NSW SH55-05)
Language/Group: Kurnu / Gunu people (D25) (NSW SH55-05)
Language/Group: Kwambal / Gujambal language (D35) (Qld SH56-01)
Language/Group: Kwambal / Gujambal people (D35) (Qld SH56-01)
Language/Group: Maya language (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Maya people (W20) (WA SG49-04)
Language/Group: Minyungbal / Minyangbal language (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Minyungbal / Minyangbal people (E18) (NSW SH56-03)
Language/Group: Muruwari / Murrawarri language (D32) (NSW SH55-06)
Language/Group: Muruwari / Murrawarri people (D32) (NSW SH55-06)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri language (S69) (SA SI54-13)
Language/Group: Ngarrindjeri / Narrinjeri people (S69) (SA SI54-13)
Language/Group: Ngaku language (E4) (NSW SH56-11)
Language/Group: Ngaku people (E4) (NSW SH56-11)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngiyambaa / Ngemba language (D22) (NSW SH55-10)
Language/Group: Ngiyampaa / Ngemba people (D22) (NSW SH55-10)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Palyku language (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Palyku people (A55) (WA SF51-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Tanganekald language (S11) (SA SI54-14)
Language/Group: Tanganekald people (S11) (SA SI54-14)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Wandjiwalgu language (D21) (NSW SH54-12)
Language/Group: Wandjiwalgu people (D21) (NSW SH54-12)
Language/Group: Wangaaybuwan / Wongaibon people (D18) (NSW SI55-02)
Language/Group: Wailwan / Weilwan language (D20) (NSW SH55-11)
Language/Group: Wailwan / Weilwan people (D20) (NSW SH55-11)
Language/Group: Wiradjuri language (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Wiradjuri people (D10) (NSW SI55-07)
Language/Group: Yaygir / Yaegl language (E10) (NSW SH56-07)
Language/Group: Yaygir / Yaegl people (E10) (NSW SH56-07)
Language/Group: Yaraldi / Yaralde language (S8) (SA SI54-13)
Language/Group: Yaraldi / Yaralde people (S8) (SA SI54-13)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yugambal language (E11) (NSW SH56-06)
Language/Group: Yugambal people (E11) (NSW SH56-06)
Language/Group: Yuungay language (E9) (NSW SH56-06)
Language/Group: Yuungay people (E9) (NSW SH56-06)

Call number: MS 1097
Personal Author: Davidson, Daniel Sutherland, 1900-1952
Title: Comparative vocabularies of nineteen Western Australian Language
Physical descrip: 77 leaves
Access: Open Access - Reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Nangumarda; Nyamal; Ngarla; Pedong; Wanman; Wajarri Yabberu; Kandari; Bardimaya; Targudi; Injibandi; Panjima; Kurama; Ngaluma; Talainji; Baiong; Targari; Kagara; Ingard
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Warnman people (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Call number: MS 2024
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N.
Title: Fieldnotes, Western Australia, v.8
Publication info: Pilbara, WA, 1967
Physical descrip: 55 p.
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Elicitation of miscellaneous words, phrases and sentences in Thalanyji, Burduna, Bayungu, Wadjeri, Thargari, Yindjibardi, Bangjima and Marduthunira

Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Martuthunira people (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)

Call number: MS 2309
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Fieldnotes : Bayungu, Dhalandji, Burduna, Dhargari, Wardiwangga.
Publication info: [Carnarvon, etc., W.A.] 1978
Physical descrip: 1 vol.
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Elicitation of linguistic material; vocabulary; sentences; comparative word list; includes some kinship terms, place names and song words; See finding aid for full details.
Electronic access: Click here for electronic access to finding aid


Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Call number: MS 2750
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: Southern Pilbara fieldnotes
Publication info: 1978-1985
Physical descrip: 1 box (12 items)
Access: Open access - reading. Closed copying, quotation open. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Elicited words and sentences, tape transcriptions, texts, songs in Tharrkari, Purduna, Payungu, Thalanyji, Wadiwanggu, Yingkarta, Jiwarli, Jurrurru, Pinikura, Thiin and Mirniny

Language/Group: Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Mirning people (A9) (WA SH52-14)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin language (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Thin people (W25) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)
Language/Group: Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)

Call number: MS 4040
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: 88 grammar text sheets : exemplifying grammatical, lexical, and phraseological diversities as well as links of 25 Aboriginal languages from Western Australia / by C.G. von Brandenstein.
Physical descrip: 90 leaves
Access: Open access - reading. Copying permitted for private study. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Text sheets that provide the Aboriginal language text for 88 English sentences; illustrates language diversity, grammar and linkages between 25 Western Australian Aboriginal languages - Ngarluma, Yindjibarndi, Kurrama, Pandjima, Ngaala-warmgga, Marduthurnira, Pinikurra, Talandji, Payungu, Pudduna, Tjjarwali / Teen, Warriamgga, Tjururu, Inggarda, Nanakarri, Njamarlal, Nyiypalili, Tjarrguti, Warmman, Mandjilljarra, Mardujarra, Njaanatjarra, Pidjandatjarra, Ngadjumaya, Mirnimg; some entries include references to the names of informants and a literal English translation

Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Kurrrama language (W36) (WA SF50-11)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)
Language/Group: Warnman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Mandjindja / Mantjintjarra / Manjiljarralanguage (A33) (WA SG52-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (C6) (NT SG52-11)
Language/Group: Mirning language (A9) (WA SH52-14)

Local call number: MS 4247
Personal Author: FitzGerald, Susan Ann.
Title: Velar-initial etyma and issues in comparative Pama-Nyungan / Susan Ann Fitzgerald.
Access: Open access - reading. Partial copying & use. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Primary purpose of research is to determine the development of the three initial velars *k, *ng and *w. in twenty-five Pama-Nyungan languages through 1561 cognate sets

Language/Group: Pama-Nyungan language family
Language/Group: Paakantyi / Paakantji / Barkindji language (D12) (NSW SI54-03)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Bidjara / Bidyara language (E37) (Qld SG55-03)
Language/Group: Bundjalung / Banjalang language (E12) (NSW SH56-02)
Language/Group: Dilyari / Dieri language (L17) (SA SH54-01)
Language/Group: Dyirbal / Djirbal / Jirrabul language (Y123) (Qld SE55-05)
Language/Group: Kuku Yalanji / Gugu Yalandjilanguage (Y78) (Qld SD55-13)
Language/Group: Gumbaynggir / Gumbainggir language (E7) (NSW SH56-11)
Language/Group: Guugu Yimidhirr / Gugu Yimithirr / Kuku Yimidhirr language (Y82) (Qld SD55-13)
Language/Group: Kalaw Lagaw Ya / Kala Lagaw Ya language (Y1) (Qld TSI SC54-07)
Language/Group: Kaurna language (L3) (SA SI54-09)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumardalanguage (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Noongar / Nyungar / Nyungah languages (W41) (WA SI50)
Language/Group: Parnkalla / Barngarla / Bungala language (L6) (SA SI53-04)
Language/Group: Pintupi language (C10) (NT SF52-11)
Language/Group: Pitta Pitta / Bittha Bittha language (G6) (Qld SF54-10)
Language/Group: Umpila language (Y45) (Qld SD54-08)
Language/Group: Warlpiri language (C15) (NT SF52-04)
Language/Group: Wembia Wembia / Wamba Wamba language (D1) (Vic, NSW SI54-16)
Language/Group: Wik Mungkan language (Y57, Y143) (Qld SD54-07)
Language/Group: Woiwurrung / Wurundjeri / Woiwurung language (S36) (Vic SJ55-05)
Language/Group: Yanyuwa / Yanuwa language (N153) (NT SE53-04)
Language/Group: Yidiny / Yidindji language (Y117) (Qld SE55-06)

Call number: MS 4455 CD
Added Author: Deak, Eleanor
Title: [Wangka Maya shoebox databases]
Publication info: [2001-2005]
Physical descrip: 25 cd-roms
Access: Closed access - Depositor's permission. Closed copying & quotation Principal and/or Depositor's permission. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Annotation pending

Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kartujarra language (A51) (WA SF51-14)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Manjiljarra / Martu Wangka language (A51.1) (WA SF51-12)
Language/Group: Martuthunira language (W35) (WA SF50-06)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Putijarra language (A54) (WA SG51-02)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Warman language (A62) (WA SF51-11)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinhawangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yulparija language (A67) (WA SF51-07)

Pamphlet manuscripts
Local call number: PMS 1348
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N.
Title: Transcriptions from A.I.A.S. tape A678b of Wailpi (Adnyamathanha) and A790b, Bayungu, Warriyangka, Targari and Yingkarte
Publication info: n.p. 1967
Physical descrip: 10 [33] p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Languages intermingled; Wailpi sentences; Bajungu textlets; Inggarda sentences and vocabulary; Dargari sentences and vocab. Bajungu sentences and verb paradigms(); Warianga sentences; Table of Bajungu verb suffixes, further sentences; Table of Warianga and Bajungu verb suffixes (not distinguishables in photocopy); Banjungu pronouns, further sentences

Language/Group: Adnyamathanha language (L10) (SA SH54-09)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)

Local call number: PMS 1349
Personal Author: O'Grady, Geoffrey N.
Title: Nyangumarda, Bayunga, Warriyangka, Targari : Transcriptions of tapes
Publication info: 1967
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Part translations of sentences; Gives some kinshipterms - Nyangumarda; Gives names of informants

Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Nyangumarta / Nyangumarda people (A61) (WA SF51-10)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)
Language/Group: Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)

Local call number: PMS 2125
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Interim report, 17th July - 10th October 1967
Publication info: [n.p.] 1967
Physical descrip: 6 p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Itinerary; Njaakurdi - further material collected; further comparison of Talandji & Purduna; comparison of Daisy Bates vocabularies with modern data (Gascoyne & Ashburton) to show changes in phonology, vocabulary & grammar; Ngaala Warnpga material collected; Pandjima texts, translations from Jindjiparndi; grammar test sentences; Ngarluma - additional texts; Nijapali - checking and collecting further texts; non linguistic work sorcery (Depuch Island); investigation of well near Yuna; camp site on Meeragoolia Station visited; collection of sample of medicinal plant; list of tape recordings with names of story, song etc., informants and language (Jindjiparndi, English, Nanakari, Malgana(), Purduna, Tjururu, Talandji Pajungu, Pandji, Pinikura, Ngarluma, Nijapali, Njamal, Ngaala Warnpga, Karierra, Wadjari)

Language/Group: Amangu language (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Amangu people (W12) (WA SH50-01)
Language/Group: Banjima language (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Banjima people (A53) (WA SF50-11)
Language/Group: Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)
Language/Group: Kariyarra language (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Kariyarra people (W39) (WA SF50-10)
Language/Group: Malkana / Malgana language (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Malkana / Malgana people (W18) (WA SG50-09)
Language/Group: Ngarla language (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarla people (W40) (WA SF50-04)
Language/Group: Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Ngarluma people (W38) (WA SF50-07)
Language/Group: Nyamal language (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyamal people (A58) (WA SF51-05)
Language/Group: Nyiyaparli language (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Nyiyaparli people (A50) (WA SF51-13)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Pinikura language (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Pinikura people (W34) (WA SF50-10)
Language/Group: Purduna language (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Purduna people (W24) (WA SF50-13)
Language/Group: Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)
Language/Group: Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yindjibarndi people (W37) (WA SF50-07)
Language/Group: Yinhwangka / Innawonga language (A48) (WA SF50-04)
Language/Group: Yinhwangka / Innawonga people (A48) (WA SF50-04)

Local call number: PMS 2139
Personal Author: Brandenstein, C. G. von (Carl Georg), 1909-2005
Title: Report on field work 1969
Physical descrip: 9 p.
Access: Open access - reading. Open copying & quotation. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Itinerary; I, extra notes for earlier project on the Greater Pilbara - Jalgarri initiation rite (pre - dates circumcision among Pinnkurra, Purduna, Tharrgari, Talandji and Pajungu); totemic affiliations (belonging to sections in Karierra system, systematic aberrations shown by Warnman); sex talus (Lyons & Gifford Creek area); Inikurdira (perhaps a dialect of Pajungu, comments on name & location); Warnman language informant; II, Western Desert Fringe Study - comments on work in various locations (Jigalong & Ethel Creek - Puditjarra & its relationship with Tjarrgudi), languages spoken in order of frequency (Mandjiltjarra, Kardutjarra, Njjapali, Puditjarra, Tjarrgudi), tribal boundaries; Meekatharra, Three Rivers, Karlundi mission notes on informants & their languages; Wiluna changes in sections apparent; Leonora - influx of Mandjiltjarra people; Norseman - work on Ngadju (Ngadjumaja); Yalata & Koonibba - links between Yalata & Cundelee, population at Yalata made up of
Annotation: Attempt to establish genetic classification for Yingkarta, Payungu, Purduna, Thalanyji, Pinikuru, Tharrkari, Warriyangka, Thin, Jiwarli and Jurruru, using lexical and grammatical evidence

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language/Group</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Jiwarli / Djiwarli language (W28) (WA SE50-14)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jiwarli / Djiwarli people (W28) (WA SE50-14)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jurruru / Djurruru language (W33) (WA SF50-15)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jurruru / Djurruru people (W33) (WA SF50-15)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Payungu language (W23) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Payungu people (W23) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pinikura language (W34) (WA SF50-10)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pinikura people (W34) (WA SF50-10)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Purduna language (W24) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Purduna people (W24) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thalanyji people (W26) (WA SF50-09)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tharrkari / Tharrgari people (W21) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thin language (W25) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thin people (W25) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Warriyangka / Warriyangga language (W22) (WA SG50-02)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Warriyangka / Warriyangga people (W22) (WA SG50-02)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yinggarda people (W19) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Local call number: PMS 4059
Personal Author: Austin, Peter Kenneth
Title: An introductory dictionary of Payungu
Publication info: Bundoora, Vic. 1984
Physical descrip: ii, 30 l.
Access: Open access - reading. Closed copying, quotation open. Not for Inter-Library Loan
Annotation: Lists word, part of speech and English meaning

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language/Group</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Badimaya / Badimia language (A14) (WA SH50-03)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Banjima language (A53) (WA SF50-11)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bidungu language (A40) (WA SF50-04)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dargudi language (A56) (WA SG51-09)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nyamal language (A58) (WA SF51-05)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nyangumarta / Nyangumarda language (A61) (WA SF51-10)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Warnman language (A62) (WA SF51-11)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wajarri / Watjarri language (A39) (WA SG50-7, SG50-11)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tharrkari / Tharrgari language (W21) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Payungu language (W23) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kurrama language (W36) (WA SF50-11)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thalanyji language (W26) (WA SF50-09)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yindjibarndi language (W37) (WA SF50-07)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ngarla language (W40) (WA SF50-04)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ngarluma language (W38) (WA SF50-07)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yinggarda language (W19) (WA SF50-13)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Not held in the AIATSIS Library
Local call number: DO NOT HOLD
Personal Author: Bates, Daisy, 1859-1951
Title: Native vocabularies - Esperance Magisterial District
Publication info: 1904
Annotation: Compiled by Indar of Mandooboomup = Frenchmans Peak, Joowel of Kabbee Kail = Esperance, Baiungan of Banjelungup = Bremer Bay; words for relationships, parts & functions of body, animals, birds, fishes, reptiles, insects, the elements, general vocabulary (approx. 270 words)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi language (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Gubbi Gubbi / Kabi Kabi / Gabi Gabi people (E29) (Qld SG56-06)
Language/Group: Payungu language (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Payungu people (W23) (WA SF50-13)
Language/Group: Wudjari language (W8) (WA SI50-08)
Language/Group: Wudjari people (W8) (WA SI50-08)